

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
 Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
 высшего образования  
 «Владимирский государственный университет  
 имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»  
 (ВлГУ)

УТВЕРЖДАЮ  
 Проректор  
 по образовательной деятельности  
 А.А. Панфилов  
 « 02 » \_\_\_\_\_ 2019 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**  
**(АНГЛИЙСКИЙ)**

Направление подготовки 12.03.05 Лазерная техника и лазерные технологии  
 Профиль/программа подготовки Лазерные квантовые технологии  
 Уровень высшего образования Бакалавриат  
 Форма обучения очная

Семестр	Трудоем- кость, зач. ед./час.	Лекций, час.	Практич. занятий, час.	Лаборат. работ, час.	СРС, час.	Форма промежуточного аттестации (экзамен/зачет/зачет с оценкой)
1	2/ 72	-	36	-	36	зачёт
2	2/ 72	-	36	-	36	зачёт
3	2/72	-	36	-	36	зачёт
4	3/108	-	36	-	36	Экзамен (36)
Итого	9/324	-	144	-	144	зачёт, зачёт, зачёт, экзамен (36)

Владимир 2019

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык» являются:

- Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
- Освоение и отработка коммуникативных стратегий и практических навыков общения на английском языке в рамках профессионально-деловой сфере будущей профессии
- Формирование компетенций, необходимых для использования английского языка в научной и профессиональной деятельности, дальнейшем обучении в магистратуре и аспирантуре и проведения научных исследований в заданной области.
- Расширение кругозора студентов, знакомство с культурой, традициями и обычаями стран изучаемого языка.

**Задачи обучения:**

- Развитие навыков публичной речи (сообщение, доклад, дискуссия).
- Развитие навыков чтения специальной литературы с целью получения информации.
- Знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по специальности, т.е. работа по развитию навыков структурирования полученной информации
- Развитие основных навыков письма для подготовки публикаций и ведения переписки.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык» относится к базовой части учебного плана.

Пререквизиты дисциплины: дисциплина опирается на знания предметов основной образовательной программы среднего (полного) общего образования: «Иностранный язык».

## 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Планируемые результаты обучения дисциплины, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП

Код формируемых компетенций	Уровень освоения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине характеризующие этапы формирования компетенций (показатели освоения компетенции)
1	2	3
УК-3 Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою	Частичное	<b>Знать</b> - различные приёмы и способы социализации личности и социального взаимодействия; <b>Уметь</b> - строить отношения с окружающими людьми, с коллегами; <b>Владеть</b>

роль в команде.		- практическим опытом участия в командной работе, в социальных проектах, распределения ролей в условиях командного взаимодействия.
<b>УК-4</b> Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<i>Частичное</i>	<b>Знать</b> - основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке; - требования к деловой коммуникации. <b>Уметь</b> - выражать свои мысли на иностранном языке в ситуациях деловой коммуникации; <b>Владеть</b> - опытом перевода текстов с иностранного языка на родной; - опытом говорения на иностранном языке.
<b>УК-5</b> Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.	<i>Частичное</i>	<b>Знать</b> - основы межкультурной коммуникации; <b>Уметь</b> - вести коммуникацию с представителями иных национальностей с соблюдением этических и межкультурных норм; <b>Владеть</b> - опытом оценки явлений культуры.

#### 4. ОБЪЁМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоёмкость дисциплины составляет 9 зачётных единиц, 324 часа

№ п/п	Наименование тем и/или разделов/тем дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по неделям семестра)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные	СРС		
1	<b>Тема 1.</b> Моя биография	1	1-4		8		8	2/25%	
2	<b>Тема 2.</b> Язык как средство межкультурного общения	1	5-8		8		8	2/25%	рейтинг-контроль №1
3	<b>Тема 3.</b> Университет и студенческая жизнь	1	9-13		10		10	2/20%	рейтинг-контроль №2

4	Тема 4. Город, в котором я учусь	1	14-18	10	10	2/20%	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 1 семестр</b>				<b>36</b>	<b>36</b>	<b>8/22%</b>	<b>зачёт</b>
5	Тема 5. Россия	2	1-6	12	12	3/25%	рейтинг-контроль №1
6	Тема 6. Англоязычные страны»: Великобритания, США, Канада, Австралия	2	7-12	12	12	3/25%	рейтинг-контроль №2
7	Тема 7. История и культура стран изучаемого языка	2	13-18	12	12	3/50%	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 2 семестр</b>				<b>36</b>	<b>36</b>	<b>9/25%</b>	<b>зачёт</b>
8	Тема 8. Laser. Lasers and Masers	3	1-4	8	8	2/25%	
9	Тема 9. Laser Technology	3	5-8	8	8	2/25%	рейтинг-контроль №1
10	Тема 10. The history of the laser	3	9-13	10	10	2/20%	рейтинг-контроль №2
11	Тема 11. The Use of Lasers	3	14-18	10	10	2/20%	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 3 семестр</b>				<b>36</b>	<b>36</b>	<b>8/22%</b>	<b>зачёт</b>
12	Тема 12. Optical Technology	4	1-4	8	8	2/25%	
13	Тема 13. Peaceful Atoms	4	5-8	8	8	2/25%	рейтинг-контроль №1
14	Тема 14. The Electro-Ionizing Laser	4	9-13	10	10	2/20%	рейтинг-контроль №2
15	Тема 15. Laser – Technology for the Future	4	14-18	10	10	2/20%	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 4 семестр</b>				<b>36</b>	<b>36</b>	<b>8/22%</b>	<b>экзамен (36ч.)</b>
<b>Наличие в дисциплине КН/КР</b>				-	-	-	-
<b>Итого по дисциплине</b>				<b>144</b>	<b>144</b>	<b>33/23%</b>	<b>зачёт, зачёт, зачёт, экзамен (36 ч.)</b>

### Содержание практических занятий по дисциплине

#### 1 семестр

#### Тема 1. Моя биография. Знакомство.

Знакомство (автобиография, семья, друзья, хобби).

Грамматика: существительное, местоимение, артикль, to be, to have, there + to be

Речевой этикет: формулы приветствия, благодарности, прощания, приглашения, согласия, несогласия и т.д.

### **Тема 2. Язык как средство межкультурного общения**

English language as a means of cross-cultural communication. English as an international language. The languages spoken in the UK. Idiomatic English. American English. Other Englishes.

Грамматика: числительное, прилагательное, наречие.

Речевой этикет: обращение к аудитории, уточнение, вопросы и сомнения, завершение выступления, разговор по телефону.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)

### **Тема 3. Высшее образование в России и за рубежом (Великобритании, США)**

Higher Education in the Russian Federation. Vladimir State University. Old and new British universities. Academic degrees. Higher education in the USA. Student life. International students. Studying abroad. Student life. International students. Studying abroad.

Грамматика: Past tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive). Present Tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive), main types of questions. Past tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive).

Виды переписки (деловые письма, письма личного характера, e-письма). Структура делового письма. Лексика делового письма. Заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах; поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты.

### **Тема 4. Город, в котором я учусь**

Vladimir (history, sights, famous people of Vladimir region).

Грамматика: Past tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive).

Виды презентаций и выступлений.

## **2 семестр**

### **Тема 5. Россия**

Russia (geographical position, climate, political system). Cultures and traditions of Russia. Main cities of Russia and there sightseeing (Moscow, St. Petersburg).

Грамматика: Future Tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive).

Виды и основы перевода.

### **Тема 6. Англоязычные страны: Великобритания, США, Канада, Австралия.**

Географическое положение, климат, полезные ископаемые. Политическая система.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media).

Грамматика: Passive Voice.

Виды презентаций и выступлений.

**Тема 7. История и культура стран изучаемого языка (Великобритания, США)**

Brief History of Great Britain and the USA. Great Britain (geographical position, climate, political system). USA (geographical position, climate, political system). The British People as They Are. British traditions and customs. Cultural background of the USA.

Грамматика: Modal Verbs.

Виды и основы перевода. Заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки, таможенная декларация и т.д.)

**3 семестр**

**Тема 8. Laser**

How a Laser Works. Types of Laser. Examples by power. Lasers and Masers.

Грамматика: Direct and Indirect Speech.

Реферирование/аннотирование текстов профессиональной направленности.

Доклад. Техника написания докладов; оставление тезисов. Обращение к аудитории, уточнение, вопросы и сомнения, завершение выступления.

**Тема 9. Laser Technology**

Laser technology in the last decade. The growth rate of laser using and producing in the European countries. The future of laser technology.

Грамматика: Sequence of tenses.

Редактирование текстов научной/профессиональной направленности.

Обучение написанию эссе.

**Тема 10. The history of the laser**

The history of the laser. Great people in the history of lasers: Theodore Maiman, Charles Townes, Nicolay Basov, Aleksandr Prokhorov.

Грамматика: Infinitive (forms and functions)

Техника ведения переговоров, телефонные переговоры. Виды технического перевода.

Дискуссия.

**Тема 11. The Use of Lasers**

The use of lasers in manufacturing, mining, communication, photography, medicine, military purposes.

Грамматика: Infinitive constructions (Complex Object, Complex Subject, Infinitive construction with preposition *for*).

Структура делового письма (письмо-сопровождение, CV)

#### 4 семестр

#### Тема 12. Optical Technology

The most interesting developments in telecommunication nowadays, capabilities of optical fibers, perspectives of optical fibers, the use of optical technology.

Грамматика: Infinitive constructions (Complex Object, Complex Subject, Infinitive construction with preposition *for*).

Лексика делового письма.

#### Тема 13. Peaceful Atoms

Possibilities and achievements in the study of atom structure, the main problem in applying the immense power of fissioned nucleus to peaceful purposes, the first atomic power station, mobile nuclear installations, thermonuclear process.

Грамматика: Gerund.

Устройство на работу, сопроводительное письмо.

#### Тема 14. The Electro-Ionizing Laser

The list of jobs the laser can do, the laser productivity, one of the main problems of quantum electronics.

Грамматика: Participle.

Техника ведения переговоров, телефонные переговоры.

#### Тема 15. Laser – Technology for the Future

Laser's accuracy as a means of measurement, the most interesting uses of the laser is in the world.

Грамматика: The revision.

Патент, его структура

Перевод патентной литературы

Собеседование при поступлении на работу. Подготовка к собеседованию. Правила поведения на собеседовании.

### 5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В преподавании дисциплины «Иностранный язык» используются разнообразные образовательные технологии как традиционные, так и с применением активных и интерактивных методов обучения.

Активные и интерактивные методы обучения:

- Групповая дискуссия (темы №1-15);
- Ролевые игры (темы № 2, № 4, № 8, № 9, №13)

- Разбор конкретных ситуаций (темы № 2, № 9, №14)
- Защита презентаций (темы № 3, № 4, № 5, №12, №14)
- Контрольные работы (темы № 1-15)

## **6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

*Текущий контроль успеваемости* (рейтинг-контроль 1, рейтинг-контроль 2, рейтинг-контроль 3)

*Промежуточная аттестация* по итогам освоения дисциплины (зачёт, экзамен).

### **1 СЕМЕСТР**

#### **Рейтинг-контроль № 1**

Обсуждение темы «Why should we study foreign languages?»

#### **Рейтинг-контроль № 2**

**Role-play.** Now you know quite a bit about your student's life. Imagine that you are a sophomore. Give some good advice to a freshman concerning:

- a) establishing a place to study (at home or a reading hall) and a routine time to study for each class;
- b) getting involved in campus or university activities;
- c) university clubs and organizations;
- d) life in a dormitory;
- e) getting medical assistance.

#### **Рейтинг-контроль № 3**

Защита презентации по одной из тем: «One of the notable people of Vladimir and Vladimir region», «One of the architectural monuments of Vladimir or Vladimir region», «Russian symbols (the Russian flag, the state emblem)», «Famous Russian people (Pushkin Alexander, Peter the Great, Ilya Repin, Lomonosov Michael etc.)»

### **СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА**

1. *Задание письменной части включает:* лексико - грамматический тест
2. *Задание устной части включает:*
  - Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.



- Моделирование ситуации по одной, из пройденных тем (составление диалогического высказывания).
- Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

***Примерные ситуации для составления диалога.***

1. You acquaint your friend with your family.
2. You are studying at Vladimir State University and your friend is going to enter your University.
3. You are going to enter one of British Universities, try to know as much as possible about this University.
4. Discuss the systems of HE in Russia and abroad.
5. Discuss student life in in Russia and abroad.

***Примерный текст для аудирования***

***<http://learnenglish.britishcouncil.org/en/uk-culture/language>***

**UK Culture – Language**

## **ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

### **(Темы 1-4)**

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Чтение и перевод текстов по темам: ***«Язык как средство межкультурного общения»***; ***«Высшее образование в России и за рубежом (Великобритании, США)»***, ***«Россия, город, в котором я учусь»*** (см. «Пособие по устной речи на английском языке для студентов неязыковых ВУЗов» Г.Н. Замараева, Л.Д. Ермолаева, Г.Ф. Крылова, Л.В. Новикова., ВлГУ, 2016)
- Подготовка к ролевой игре по теме «Higher Education»
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2015);
- Составление диалогов по темам занятий;
- Подготовка к контрольным работам/тестированию (Имя существительное; Местоимения; Употребление артиклей; Глаголы to be, to have; Конструкция there + to be;

Степени сравнения имён прилагательных и наречий; Present Tenses, Past Tenses, Future Tenses);

- Подготовка устного монологического высказывания по темам занятий (объем высказывания – 15-20 предложений);
- Подготовка к презентации по темам «One of the notable people of Vladimir and Vladimir region», «One of the architectural monuments of Vladimir or Vladimir region», «Russian symbols (the Russian flag, the state emblem)», «Famous Russian people (Pushkin Alexander, Peter the Great, Ilya Repin, Lomonosov Michael etc.)»
- Изучение речевого этикета, видов переписки, структуры и лексики делового письма (см. «Деловое общение», Койкова Т.И., ВлГУ, 2007, «Культура речевого общения на английском языке», учебное пособие, Койкова Т.И., ВлГУ, 2013, «Learn and Speak English» учебное пособие по обучению устной речи, Койкова Т.И., ВлГУ 2008).

## **2 СЕМЕСТР**

### **Рейтинг-контроль № 1**

Обсуждение одной из предложенных тем: «Brief history of Russia», «Famous Russian mathematicians»

### **Рейтинг-контроль № 2**

Обсуждение одной из предложенных тем: «Brief history of Great Britain», «Brief history of the USA

### **Рейтинг-контроль № 3**

Защита докладов на тему «История и культура Великобритании и США»

## **СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА**

### **1. Задание письменной части включает:**

- Письменный перевод текста с английского на русский язык
- Написание аннотаций и рефератов по темам индивидуальных проектов

### **2. Задание устной части включает:**

- Чтение текста профессиональной направленности, с извлечением определённой информации
- Подготовка и обсуждение докладов по предложенным темам

### **Примерные темы докладов к зачёту:**

1. Russia: geographical position, climate
2. Russia: political system.
3. Cultures and traditions of Russia.

4. Main cities of Russia and there sightseeing (Moscow, St. Petersburg).
5. Brief History of Great Britain and the USA.
6. Great Britain (geographical position, climate, political system).
7. USA (geographical position, climate, political system).
8. The British People as They Are. British traditions and customs.
9. Cultural background of the USA.

## ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

### (Темы 5-7)

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам **«История и культура стран изучаемого языка (Великобритания, США)»** (см. «Пособие по устной речи на английском языке для студентов неязыковых ВУЗов» Г.Н. Замираева, Л.Д. Ермолаева, Г.Ф. Крылова, Л.В. Новикова., ВлГУ, 2017;
- Подготовка к ролевой игре «Travelling across English-speaking countries»
- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2016);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: Future Tenses, Passive Voice; Modal Verbs.
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия;
- Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по темам: *British traditions and customs; Cultural background of the USA; Research methods in psychology: gathering data*
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);
- Подготовка презентации на тему «Знаменитые математики»
- Изучение видов перевода (см. «Практикум по переводу с английского языка на русский: учебное пособие для вузов» / В. Н. Крупнов .— Москва : Высшая школа, 2006 .— 279 с. : табл. — (English : для высших учебных заведений) .— Библиогр.: с. 274-279 .— ISBN 5-06-004966-3.)

### 3 СЕМЕСТР

#### Рейтинг-контроль № 1

Письменный перевод текста профессиональной направленности с английского языка на русский

#### Рейтинг-контроль № 2

Реферирование/аннотирование текстов профессиональной направленности.

#### Рейтинг-контроль № 3

Редактирование текстов научной/профессиональной направленности.

### СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА

#### *1. Задание письменной части включает:*

- Письменный перевод текста с английского на русский язык
- Написание аннотаций и рефератов по темам индивидуальных проектов

#### *2. Задание устной части включает:*

- Чтение текста профессиональной направленности, с извлечением определённой информации
- Подготовка и обсуждение докладов по предложенным темам

#### *• Примерные темы докладов к зачёту:*

1. Education in the laser technology in the UK/the USA/Russia.
2. Laser qualifications.
3. Famous people in the field of laser technology.
4. Fields of laser technology. (Educational, Organisational, Industrial, etc.)
5. Professional Etiquette.

### ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

#### (Темы 8-11)

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам: «Laser», «Laser and maser», «How a laser works». (см. Лазерные и нанотехнологии = Laser-and Nanotechnologies: учеб.- практ. пособие по англ.яз. / Н. В. Мамина; Владим. гос. ун-тим. А. Г. и Н. Г. Столетовых. –Владимир : Изд-во ВлГУ, 2019. –88с. –ISBN978-5-9984-1037-6.)
- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2016);

- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: «Direct and Indirect Speech», «Sequence of tenses»;
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ)

#### **4 СЕМЕСТР**

##### **Рейтинг-контроль № 1**

Письменный перевод текста профессиональной направленности с английского языка на русский. Контрольная работа по теме «Инфинитив».

##### **Рейтинг-контроль № 2**

Реферирование текста профессиональной направленности. Контрольная работа по теме «Герундий».

##### **Рейтинг-контроль № 3**

Реферирование текста профессиональной направленности. Контрольная работа по теме «Причастие».

#### **СОДЕРЖАНИЕ ЭКЗАМЕНА**

##### **1. Задание письменной части включает:**

- Письменный перевод текста профессиональной направленности с английского на русский язык, объемом 1200 п.зн.

##### **2. Задание устной части включает:**

- Краткое изложение на английском языке текста профессиональной направленности (объемом 800-1000 печатных знаков)
- Защита презентации по одной из предложенных тем

##### **Примерные темы презентаций:**

1. Виды лазеров.
2. Устройство лазеров.
3. История лазеров.
4. Оптическая технология.
5. Лазерные технологии.
6. Применение лазеров.

## ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

### (Темы 12-15)

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам: «Optical technology», «Peaceful atoms», «Laser – technology for the future». (см. Лазерные и нанотехнологии = Laser-and Nanotechnologies: учеб.- практ.пособие по англ.яз. / Н. В. Мамина; Владим. гос. ун-тим. А. Г. и Н. Г. Столетовых. –Владимир : Изд-во ВлГУ, 2019. –88с. –ISBN978-5-9984-1037-6.)
- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2016);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: «Direct and Indirect Speech», «Sequence of tenses»;
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);
- Подготовка к ролевой игре «Устройство на работу» (см. «Культура речевого общения на английском языке», учебное пособие, Койкова Т.И., ВлГУ, 2013, «Learn and Speak English» учебное пособие по обучению устной речи, Койкова Т.И., ВлГУ 2008)

*Фонд оценочных средств для проведения аттестации уровня сформированности компетенций обучающихся дисциплине оформляется отдельным документом.*

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 7.1. Книгообеспеченность

Наименование литературы: автор, название, вид издания, издательство	Год издания	КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ	
		Количество экземпляров изданий в библиотеке ВлГУ в соответствии с ФГОС ВО	Наличие в электронной библиотеке ВлГУ
1	2	3	4
<b>Основная литература</b>			
<b>Замараева Г.Н и др.</b> English = [Английский]: учебное пособие по английскому языку по развитию навыков устной речи и чтения / Л. Д. Ермолаева [и др.] ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .— 167 с. : ил., табл. — Имеется электронная версия .— Библиогр.: с. 146-147.	2017		<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/6748/1/01694.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/6748/1/01694.pdf</a> .
<b>Маминова Н.В.</b> Лазерные и нанотехнологии = Laser-and Nanotechnologies: учеб.-практ.пособие по англ.яз. / Н. В. Мамина; Владим. гос. ун-тим. А. Г. и Н. Г. Столетовых. –Владимир : Изд-во ВлГУ, 2019. –88с. –ISBN978-5-9984-1037-6.	2019		<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/7765/1/01816.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/7765/1/01816.pdf</a>
<b>Матяр, Татьяна Ивановна.</b> Грамматика - правила и упражнения = Grammar in Rules & Exercises : учебное пособие по английскому языку / Т. И. Матяр, Л. В. Новикова, Л. В. Удалова ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .— 167 с. : табл. — (Иностранный язык в вузе) .— Имеется электронная версия .— Библиогр.: с. 164-165.	2016		<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/5605/1/01602.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/5605/1/01602.pdf</a>
<b>Дополнительная литература</b>			
<b>Койкова, Татьяна Ивановна.</b> Деловое общение : пособие по английскому языку / Т. И. Койкова ; Владимирский государственный университет	2007		<a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/1150/3/00449.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/1150/3/00449.pdf</a>

(ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет (ВлГУ), .— 104 с. — (Иностранный язык в вузе) .— Имеется электронная версия .— Библиогр.: с. 104.			
<b>Хромова Т.И.</b> Обучение чтению, аннотированию и реферированию научной литературы на английском языке и подготовке презентаций [Электронный ресурс]: учебное пособие/— М.: Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана,.— 43с.—	2014		<a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785703840344.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785703840344.html</a>

## **7.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины**

ЭБС «Консультант студента» <http://www.studentlibrary.ru/>

ЭБС «IPRbooks» <http://www.iprbookshop.ru/>

ЭБС «Znanium» <http://www.znanium.com/>

ЭБС «БиблиоРоссика» <http://www.bibliorossica.com/>

ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» <https://biblioclub.ru/>

## **7.3 Интернет-ресурсы**

<http://www.study-english.info>

<http://www.mystudy.ru>

<http://www.homeenglish.ru/Grammar.htm>

<http://www.study.ru/support/handbook>

<http://www.grammar.sourceword.com>

<http://www.native-english.ru/grammar>

<http://www.multitran.ru>

<http://www.lingvo.ru/lingvo>

<http://www.translate.ru>

<https://www.youtube.com/watch>

<http://www.english-easy.info/listening/>

<https://www.voaspecialenglish.com>

## **8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Для реализации данной дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий практического типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. Практические работы проводятся в учебных аудиториях в



соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий.

Перечень используемого лицензионного программного обеспечения: АВВУ  
Lingvo, Prompt.

Рабочую программу составил

 Н.В. Мамина

Рецензент

проф. кафедры профессиональной языковой  
подготовки ВЮИ ФСИН РФ, к.ф.н.,

 А.В. Подстрахова

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 10 от 27.06.2019 года

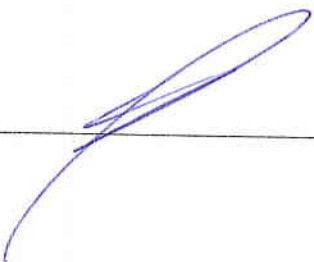
Зав. кафедрой ИЯПК  Е.П. Марычева

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической  
комиссии направления 12.03.05 Лазерная техника и лазерные технологии

Протокол № 1 от 08.09.19 года

Председатель комиссии

Председатель комиссии

 С.М. Аракелян

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ  
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год  
Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

---

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год  
Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

---

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год  
Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

---